

RELEM NEWS

RÉUNION DU CONSEIL DU MEL DE RELEM

TOMEU MARTORELL

Délégué à la formation

Lundi 18 et mardi 19 septembre, le Conseil de la MEL de Relem s'est réuni à la Maison Généralice à Rome pour sa première réunion de l'année scolaire 2023-2024.

Après l'accueil et la prière d'ouverture, les conseillers ont présenté les nouveautés prévues dans chaque district/délégation pour cette année scolaire, ainsi que les dernières nouvelles de la vie de la Région.

Ils ont également profité de l'occasion pour présenter la personne qui sera chargée de l'animation ministère des vocations et volontariat dans l'Institut, Mourad Barsoum, du district du Proche-Orient.

Le travail des conseillers s'est ensuite concentré sur l'analyse des résultats d'une enquête envoyée aux districts/délégations sur les espoirs et les attentes qui ont été créés pour la prochaine Assemblée de la Région en février 2024.

Le mardi, toutes les séances de travail ont porté sur l'organisation de la préparation de l'Assemblée.





REUNIÓN DEL CONSEJO DE LA MEL DE LA RELEM.

El pasado lunes 18 y martes 19 de septiembre, el Consejo de la MEL de la Relem, se reunió en la Casa Generalicia, en Roma, en su primera reunión del curso escolar 2023-2024.

Tras la bienvenida y la oración de inicio, los consejeros presentaron las novedades de cada distrito/delegación, previstas para este presente curso, así como las últimas noticias de la vida en la Región

Se aprovechó, también, para presentar la persona que llevará adelante la animación de la pastoral vocacional y voluntariado en el Instituto, Mourad Barsoum, del distrito del Próximo Oriente.

Posteriormente se centró el trabajo de los Consejeros en el análisis de los resultados de una encuesta que se mandó a los distritos/delegación sobre las ilusiones y esperanzas que se hayan creado para la próxima Asamblea de la Región en febrero 2024.

El martes, todas las sesiones de trabajo se desarrollaron en torno a la organización de los preparativos de la Asamblea.

RELEM MEL COUNCIL MEETING

On Monday 18th and Tuesday 19th September, the MEL Council of Relem met at the Generalate in Rome for its first meeting of the 2023-2024 school year.

After the welcome and the opening prayer, the councillors presented the new developments in each district/delegation planned for this academic year, as well as the latest news of life in the Region.

They also took the opportunity to introduce the person who will be in charge of the vocation ministry and volunteering in the Institute, Mourad Barsoum, from the district of the Near East.

The work of the Councillors then focused on the analysis of the results of a survey sent to the districts/delegations on the hopes and expectations that have been created for the next Assembly of the Region in February 2024.

On Tuesday, all the working sessions focused on the organisation of the preparations for the Assembly.